

Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

FUEL SYSTEM CLEANER
Razsuto stanje

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Aditivi

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

CRC Industries Europe BV
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Dopolnila		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Smedsgatan 3-5 LT4, PL62, 08101 LOJO	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Telefonska številka za nujne primere

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Fizično: Ni uvrščeno
Klasifikacija na osnovi preskusov.
Zdravje: Akutna strupenost, kategorija 4



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
 Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
 Zamenja: UDS000339_20190911

Klasifikacija metoda izračuna.	Zdravju škodljivo pri zaužitju. Nevarnost pri vdihavanju, kategorija 1 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Draženje kože, kategorija 2 Povzročča draženje kože. Draženje oči, kategorija 2 Povzročča hudo draženje oči. Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – enkratna izpostavljenost STOT enkrat, kategorija 3 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Okolje	Nevarno za vodno okolje, akutna kategorija 1 Zelo strupeno za vodne organizme. Nevarno za vodno okolje, kronična kategorija 1 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Klasifikacija metoda izračuna.	
Druge nevarnosti	Ni uvrščeno

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Identifikator proizvoda: Vsebuje:
 Poly[oxy(1,2-propanediyl)],.alpha.-(3-aminopropyl)-.omega.-hydroxy-, C12-15
 alkyl ethers
 Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom
 Hydrocarbons, C10, aromatics, >1% naphthalene

Piktogram(i) za nevarnost:



Signalna beseda: Nevarno

Izjava(e) za nevarnost: H302 : Zdravju škodljivo pri zaužitju.
 H304 : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
 H315 : Povzročča draženje kože.
 H319 : Povzročča hudo draženje oči.
 H336 : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
 H410 : Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Izjava(e) za varnost: P101 : Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa
 proizvoda.
 P102 : Hraniti zunaj dosega otrok.
 P271 : Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
 P305/351/338 : PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut.
 Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav.
 Nadaljujte z izpiranjem.
 P310 : Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
 P301/310 : PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali
 zdravnika.
 P331 : NE izzvati bruhanja.
 P405 : Hraniti zaklenjeno.
 P501-2 : Vsebino/odpadke odstranite na pooblaščenem zbirnem mestu.

2.3 Druge nevarnosti



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

Ni razpoložljivih informacij

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

Se ne uporablja.

3.2 Zmesi

Nevarna sestavina	Registracijska številka	št. CAS	EC-nr	w/w %	Razred in kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti	Opombe
Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom	01-2119484819-18	64742-47-8	265-149-8	25-50	Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H304,H315,H336,H411	B,P
Poly[oxy(1,2-propanediyl)],.alpha.-(3-aminopropyl)-.omega.-hydroxy-, C12-15 alkyl ethers	-	-	-	25-50	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1, Acute Tox. 4	H315,H318,H400,H410,H302	X
Phenol, (dimethylamino)methyl-, polyisobutylene derivs.	-	-	(937-027-0)	5-10	Aquatic Chronic 3	H412	
Hydrocarbons, C10, aromatics, >1% naphthalene	01-2119463588-24	-	(919-284-0)	1-5		H226,H304,H336,H411	Q
Poly[oxy(1,2-propanediyl)],.alpha.-propyl-.omega.-hydroxy-C12-15 alkyl ethers	-	-	(937-525-8)	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318	X
naphthalene	01-2119561346-37	91-20-3	202-049-5	<1		H228,H302,H351,H400,H410	A
Explanation notes							
A : snov, za katero velja omejitev uporabe na splošnem delovnem mestu							
B : snov, za katero velja omejitev uporabe na delovnem mestu, kakor je določeno s pravili							
P : ni uvrščena med kancerogene, manj kot 0.1 % w/w benzen (Einesc-št. 200-753-7)							
Q : Številka CAS je le okvirni identifikator, ki se uporablja zunaj EU za vnose svetovnih zalog.							
X : SCL (Posebne mejne koncentracije)							

(* pojasnila o opozorilnih stavkih: glejte poglavje 16)

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Stik z očmi :	Če je snov prišla v oči, jih je treba nemudoma izprati z vodo za vsaj 15 minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Poiščite zdravniško pomoč.
Stik s kožo :	Operite z vodo in milom. Če se draženje nadaljuje, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.
Vdihavanje :	Svež zrak, na toplo in počivajte. Poiščite zdravniško pomoč, če se pojavijo znaki bolezni.
Zaužitje :	V primeru zaužitja ne smete povzročiti bruhanja zaradi nevarnosti aspiracije v



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

..... pljuča. Če obstaja sum na aspiracijo, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Vdihavanje :	Lahko povzroči draženje. Simptomi: bolečina v grlu, kašelj
Zaužitje :	Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
Stik s kožo :	Draži kožo. Simptomi: pordelost in bolečina
Stik z očmi :	Nevarnost hudih poškodb oči. Simptomi: pordelost in bolečine, slabovidnost

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Splošni nasveti	Če se ne počutite dobro, poiščite zdravniško pomoč (pokažite etiketo) Če simptomi ne popustijo, je treba poiskati zdravniško pomoč
-----------------	---

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

pena, ogljikov dioksid ali sušivo

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko izloča zdravju škodljive in strupene hlapne

5.3 Nasvet za gasilce

Vsebnik (e), ki je (so) izpostavljen (i) požaru, je treba hladiti tako, da ga (jih) škropite z vodo.
V primeru požara ne smete vdihavati hlapov.
Uporabljati dihalni aparat

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečite stik s kožo in z očmi.
Zagotovite primerno prezračevanje
Nosite primerno zaščitno obleko, vključno z zaščito oči/obraza.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite odtekanje v javno kanalizacijo in vodne poti
Če onesnažena voda pride v sistem za odvodnjavanje, je treba nemudoma obvestiti pristojne organe

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Vsrkajte prelito snov s primernim inertnim materialom.



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za več informacij glejte 8. poglavje

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Ne vdihavajte aerosolov ali hlapov.
Zagotovite primerno prezračevanje
Preprečite stik s kožo in z očmi.
Po uporabi temeljito oprati
Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
Stekleničke za izpiranje oči morajo biti na razpolago

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti v tesno zaprti posodi, na hladnem, dobro prezračenem mestu.
Hraniti izven dosega otrok.

7.3 Posebne končne uporabe

Aditivi

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti izpostavljenosti :

Nevarna sestavina	št. CAS	metoda	
Mejna vrednost izpostavljenosti, postavljena s strani EU			
naphthalene	91-20-3	TWA	10 ppm
Na državni ravni določene mejne vrednosti izpostavljenosti, Slovenia			
naphthalene	91-20-3	TWA	50 mg/m ³
		STEL	80 mg/m ³

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Postopki za nadzor :	Zagotovite primerno prezračevanje
Osebna zaščita :	Pri ravnanju s tem izdelkom je treba izvesti ustrezne previdnostne ukrepe za preprečevanje stika s kožo in očmi.
	Zagotovite primerno prezračevanje
vdihavanje :	V primeru nezadostnega prezračevanja je treba nositi primerno dihalno opremo. (SIST EN 136, SIST EN 140, SIST EN 14387)
priporočena zaščita dihal:	Respirator za čiščenje zraka z organskim filtrom za plin/hlape (tip A)



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

roke in koža : Nosite primerne zaščitne rokavice.(SIST EN 374)
Čas preboj za rokavice mora biti daljši od skupnega trajanja uporabe izdelka.
Če delo traja dlje kot je čas preboja, morate rokavice med delom zamenjati.
Priporočene rokavice: (neopren)
oči : Nosite zaščitna očala po standard SIST EN 166.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz : agregatno stanje : Tekočina.
barva : Rumeno.
vonj : Karakterističen vonj.
pH : Se ne uporablja.
Vrelišče : Ni na razpolago.
Plamenišče : 74 °C (zaprta posoda)
Hitrost izparevanja : Ni na razpolago.
Meja eksplozivnosti : zgornja meja : Ni na razpolago.
spodnja meja : Ni na razpolago.
Parni tlak : Ni na razpolago.
Relativna gostota : 0.885 (@ 15°C).
Topnost v vodi : Netopno v vodi
Samovžig : Ni na razpolago.
Viskoznost : 12.5 cSt @ 40°C
Ni na razpolago.

9.2 Drugi podatki

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Nevarne reakcije niso poznane, če se uporablja za predviden namen

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

V primeru požara ne smete vdihavati hlapov.
V primeru požara lahko izloča zdravju škodljive in strupene hlape

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

vročina



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

10.5 Nezdružljivi materiali

Močen oksidant

10.6 Nevarni produkti razgradnje

CO, CO2

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

akutna strupenost:	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
jedkost za kožo/draženje kože:	Povzroča draženje kože.
resne okvare oči/draženje:	Povzroča hudo draženje oči.
preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:	na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
mutagenost za zarodne celice:	na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
rakotvornost:	na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
strupenost za razmnoževanje:	na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
STOT – enkratna izpostavljenost:	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost:	na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
nevarnost pri vdihavanju:	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti:

Vdihavanje :	Lahko povzroči draženje.
Zaužitje :	Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
Stik s kožo :	Draži kožo.
Stik z očmi :	Nevarnost hudih poškodb oči.

Toksikološki podatki :

Nevarna sestavina	št. CAS	metoda	
Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom	64742-47-8	LD50 oralno podgana	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.kunec	> 2000 mg/kg

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Nevarno za vodno okolje, akutna kategorija 1
Zelo strupeno za vodne organizme.
Nevarno za vodno okolje, kronična kategorija 1
Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

Ekotoksikološki podatki:

Informacije niso na voljo

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni razpoložljivih informacij

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih informacij

12.4 Mobilnost v tleh

Netopno v vodi

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ni razpoložljivih informacij

12.6 Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih informacij

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Ne spraznite v odhode ali v okolje. Odstranite na odobrenem mestu za zbiranje odpadkov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**14.1 Številka ZN**

Številka Združenih narodov : 3082

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Uradno ime: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Polyether amine)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Razred: 9
ADR/RID - Klasifikacijska koda: M6



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

14.4 Skupina embalaže

Skupina embalaže: III

14.5 Nevarnosti za okolje

ADR/RID - Nevarnost za okolje: Da
IMDG - Snov, ki onesnažuje morje: Snov, ki onesnažuje morje
IATA/ICAO - Nevarnost za okolje: Da

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ADR/RID - Koda predora: (E)
IMDG - Ems: F-A, S-F
IATA/ICAO - PAX: 964
IATA/ICAO - CAO: 964

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Se ne uporablja.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Varnostni list je sestavljen v skladu s trenutnimi evropskimi zahtevami.
Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)
Uredba (ES) št. 1272/2008

15.2 Ocena kemijske varnosti

Informacije niso na voljo

ODDELEK 16: Drugi podatki

*Stavek o nevarnosti

H226 : Vnetljiva tekočina in hlapi.
H228 : Vnetljiva trdna snov.
H302 : Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304 : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315 : Povzroča draženje kože.
H318 : Povzroča hude poškodbe oči.
H336 : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H351 : Sum povzročitve raka.
H400 : Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 : Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411 : Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412 : Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.



Ime izdelka : FUEL SYSTEM CLEANER
Ref.št.: UDS000339_25_20210906 (SL)

Datum izstavitve : 06.09.21 Version : 3.0
Zamenja: UDS000339_20190911

PREGLED V POGLAVJU : Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008
Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
VOC:
PBT = persistant bioaccumulative toxic
vPvB = very persitant very bioaccumulative

Ta izdelek je treba shraniti v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso in vsemi zakonskimi predpisi. Enako velja za ravnanje s tem izdelkom kot tudi za njegovo uporabo. Te informacije temeljijo na trenutnem stanju našega znanja in so namenjene za opis naših izdelkov z vidika varnostnih zahtev. Opis ne jamči za določene lastnosti. Z izjemo jasne uporabe za učne in raziskovalne namene ter pregleda nevarnosti za zdravje, varnost in okolje, ne smete nobenega dela tega dokumenta razmnoževati na kateri koli način brez pisnega dovoljenja podjetja CRC.